

Art. 15. De leden van het Comité en de personen die opgeroepen worden om deel te nemen aan de activiteiten van de Sociale dienst of aan onderzoeken waartoe het Comité opdracht heeft gegeven, zijn gehouden tot het grootste geheim over alle onderwerpen waarover ze bij de uitoefening van hun mandaat of opdracht kennis hebben verworven, alsook dienen zij zich te houden aan de deontologische regels teneinde de waardigheid en het privé-leven van de aanvrager niet aan te tasten.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 17. De Minister-Voorzitter, bevoegd voor de Ruimtelijke Ordening, de Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 1994.

De Minister-Voorzitter,
bevoegd voor de Ruimtelijke Ordening,
Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,
Ch. PICQUE

Art. 15. Les membres du Comité ainsi que toutes les autres personnes appelées à prendre part aux activités du Service social ou aux enquêtes demandées par le Comité sont tenus de respecter le plus grand secret à propos de toutes les questions dont ils auraient connaissance dans l'exercice de leur mandat ou de leur mission, ainsi que de se conformer aux règles de déontologie afin de ne pas porter atteinte à la dignité et à la vie privée du demandeur.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 17. Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 1994.

Le Ministre-Président,
chargé de l'Aménagement du Territoire,
des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,
Ch. PICQUE

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPS-COMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 94 — 3070

27 OKTOBER 1994. — Ordonnantie tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een in artikel 135 van de Grondwet bedoelde aangelegenheid.

Art. 2. Artikel 87 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt door het volgende artikel vervangen:

« Artikel 87. Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie stelt de voorschriften inzake de comptabiliteit van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en het algemeen reglement hiervan vast.

Het kan, met instemming van elke betrokken raad voor maatschappelijk welzijn uiterlijk op 31 december 1996 voorschriften vaststellen voor de comptabiliteit van één of meer openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Onder voorbehoud van het eerste en het tweede lid van dit artikel, zijn op de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van toepassing:

1° het besluit van de Regent van 10 februari 1945 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, zoals laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 1987;

2° het koninklijk besluit van 27 juni 1983 tot invoering van de functioneel-economische classificering van de ontvangsten en de uitgaven in de begroting en de rekeningen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

3° het ministerieel besluit van 12 juli 1983 tot vaststelling van de genormaliseerde functionele en economische classificering van de ontvangsten en uitgaven voor het opstellen van de begroting en de rekeningen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

4° de ministeriële besluiten van 1 juli 1985, 29 september 1986, 25 januari 1988, 4 november 1988, 31 juli 1989, 31 juli 1990, 28 februari 1992, 27 november 1992, 15 juli 1993 tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 1983 tot vaststelling van de genormaliseerde functionele en economische classificering van de ontvangsten en uitgaven voor het opstellen van de begroting en de rekeningen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

(1) Dokumenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie:

Gewone zitting 1993-1994:

Ontwerp van ordonnantie, B-64/1. — Verslag, B-64/2.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming: vergadering van 20 oktober 1994.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 3070

27 OCTOBRE 1994. — Ordonnance modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit:

Article 1er. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. L'article 87 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, modifiée par la loi du 5 août 1992, est remplacé par l'article suivant:

« Article 87. Le Collège réuni de la Commission communautaire commune fixe les règles propres à la comptabilité des centres publics d'aide sociale et en arrête le règlement général.

Il peut, de l'accord de chaque conseil de l'aide sociale concerné, et jusqu'au 31 décembre 1996 au plus tard, fixer des règles propres à la comptabilité d'un ou de plusieurs centres publics d'aide sociale.

Sous réserve des alinéas 1er et 2 du présent article, sont applicables aux centres publics d'aide sociale:

1° l'arrêté du Régent du 10 février 1945 portant règlement général de la comptabilité communale, tel qu'il a été modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 décembre 1987;

2° l'arrêté royal du 27 juin 1983 portant introduction de la classification fonctionnelle et économique des recettes et des dépenses lors de l'établissement du budget et des comptes par les centres publics d'aide sociale;

3° l'arrêté ministériel du 12 juillet 1983 portant classification fonctionnelle et économique normalisée des recettes et des dépenses pour l'établissement du budget et des comptes des centres publics d'aide sociale;

4° les arrêtés ministériels des 1er juillet 1985, 29 septembre 1986, 25 janvier 1988, 4 novembre 1988, 31 juillet 1989, 31 juillet 1990, 28 février 1992, 27 novembre 1992, 15 juillet 1993 modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 1983 portant classification fonctionnelle et économique normalisée des recettes et des dépenses pour l'établissement du budget et des comptes des centres publics d'aide sociale;

(1) Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune:

Session ordinaire 1993-1994:

Projet d'ordonnance, B-64/1. — Rapport, B-64/2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption: séance du 20 octobre 1994.

5° het ministerieel besluit van 29 oktober 1990 tot vaststelling van zekere bepalingen met betrekking tot het opstellen van de koptabel van de begroting van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de twijfelachtige vorderingen;

6° het ministerieel besluit van 15 december 1992 houdende uitvoeringsmaatregelen van de bepalingen voorzien in artikel 91, § 1, 3e en 4e lid van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992;

7° het besluit van 25 november 1993 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 1983 tot vaststelling van de genormaliseerde functionele en economische classificering van de ontvangsten en uitgaven voor het opstellen van de begroting en de rekeningen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. »

Art. 3. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 1995.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 27 november 1994.

Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
J. CHABERT

Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
D. HARMEL

Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,
D. GOSUIN

Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,
R. GRIJP

5° l'arrêté ministériel du 29 octobre 1990 fixant certaines modalités relatives à l'établissement du tableau de tête du budget des centres publics d'aide sociale en ce qui concerne la prise en considération des créances douteuses;

6° l'arrêté ministériel du 15 décembre 1992 portant des mesures d'exécution des dispositions prévues à l'article 91, § 1er, alinéas 3 et 4 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale modifié par la loi du 5 août 1992;

7° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 1983 portant classification fonctionnelle et économique normalisée des recettes et des dépenses pour l'établissement du budget des comptes des centres publics d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale. »

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1995. »

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 novembre 1994.

Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de Santé,
J. CHABERT

Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de Santé,
D. HARMEL

Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux personnes,
D. GOSUIN

Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux personnes,
R. GRIJP

N. 94 — 3071

26 MEI 1994. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot bepaling van de financiering van de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven »

Het Verenigd College,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 16*nonies*, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 mei 1991;

Gelet op het advies van de afdeling instellingen en diensten voor gehandicapte personen van de Commissie voor Welzijnzorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat sommige diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven » al sinds verschillende jaren functioneerden vóór hun erkennig in het kader van de ordonnantie van 16 mei 1991 en dat verschillende van hun werknemers van een grotere anciënniteit genieten;

Overwegende dat de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven » over aanvullende financiële bijdragen van de overheid mogen beschikken om deze kosten te kunnen dragen; ongeacht de toepassing van het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en de aanwending van de toelagen;

Op de voordracht van de leden van het Verenigd College bevoegd voor de Bijstand aan personen,

Besluit :

Artikel 1. Het artikel 3, 3°, van het besluit van het Verenigd College van 21 oktober 1993 tot bepaling van de financiering van de diensten voor hulpverlening bij Activiteiten in het dagelijks leven wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 21 oktober 1993.

Brussel, 26 mei 1994.

De Ministers, leden van het Verenigd College,
bevoegd voor de Bijstand aan personen,
D. GOSUIN

R. GRIJP

F. 94 — 3071

26 MAI 1994. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni du 21 octobre 1993 déterminant le financement des services d'aide aux Actes de la Vie journalière

Le Collège réuni,

Vu l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, notamment l'article 16*nonies*, inséré par l'ordonnance du 16 mai 1991;

Vu l'avis de la section des institutions et services pour personnes handicapées de la Commission de l'Aide aux personnes du Conseil consultatif bruxellois de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune;

Vu l'urgence;

Considérant que certains services d'aide aux Actes de la Vie journalière fonctionnaient déjà depuis plusieurs années avant leur agrégation dans le cadre de l'Ordonnance du 16 mai 1991 et que plusieurs de leurs travailleurs bénéficiaient de nombreuses années d'ancienneté;

Considérant que les services d'aide aux Actes de la Vie journalière peuvent disposer d'apports financiers complémentaires par les pouvoirs publics pour supporter ces coûts; sans préjudice de l'application de l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et l'emploi des subsides;

Sur proposition des membres du Collège réuni, compétents pour l'Aide aux personnes,

Arrête :

Article 1er. L'article 3, 3°, de l'arrêté du Collège réuni du 21 octobre 1993 déterminant le financement des services d'aide aux Actes de la Vie journalière est supprimé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 21 octobre 1993.

Bruxelles, le 26 mai 1994.

Les Ministres, membres du Collège réuni,
compétents pour l'Aide aux personnes,
D. GOSUIN

R. GRIJP